

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2013 m. spalio 21 d.

kuriuo iš dalies keičiamos Tarybos direktyvos 92/65/EEB E priedo 1 dalies nuostatos dėl gyvūnų iš ūkių sveikatos sertifikato pavyzdžio

(pranešta dokumentu Nr. C(2013) 6719)

(Tekstas svarbus EEE)

(2013/518/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

gyvūnus valstybė narė turėtų apie tai viešai paskelbti tinklalapiuose, į kuriuos Komisija pateikia nuorodą savo tinklalapyje, kurį galima naudoti prekybos reikmėms;

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1992 m. liepos 13 d. Tarybos direktyvą 92/65/EEB, nustatančią gyvūnų sveikatos reikalavimus, reglamentuojančius prekybą Bendrijoje gyvūnais, sperma, kiaušialąstėmis bei embrionais, kuriems netaikomi gyvūnų sveikatos reikalavimai, nustatyti specialiose Bendrijos taisyklėse, nurodytose Direktyvos 90/425/EEB A priedo I dalyje, bei jų importą į Bendriją ⁽¹⁾, ypač į jos 22 straipsnio pirmą dalį,

kadangi:

- (1) Direktyvos 92/65/EEB 10 straipsnyje nustatyti gyvūnų sveikatos reikalavimai, kurių būtina laikytis, jei ketinama Sąjungoje prekiauti šunimis, katėmis ir šėškais. Toje direktyvoje, *inter alia*, nustatyta, kad šie gyvūnai turi tenkinti sąlygas, nustatytas 2013 m. birželio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 576/2013 dėl gyvūnų augintinių vežimo nekomerciniais tikslais, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 998/2003 ⁽²⁾, 6 straipsnyje ir, jei taikytina, 7 straipsnyje;
- (2) Reglamento (ES) Nr. 576/2013 6 straipsnyje, *inter alia*, nustatyta, kad vežant šiuos gyvūnus turi būti pateikiamas identifikavimo dokumentas, būtent pasas, atitinkantis Komisijos nustatytą pavyzdį. Šio pasas pavyzdys pateikiamas 2013 m. birželio 28 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 577/2013 dėl nekomerciniais tikslais vežamų šunų, kačių ir šėškų identifikavimo dokumentų pavyzdžių, teritorijų ir trečiųjų šalių sąrašo sudarymo ir deklaracijų, kuriomis patvirtinama, kad įvykdytos tam tikros Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 576/2013 nustatytos sąlygos, formato, išdėstymo ir kalbos reikalavimų ⁽³⁾, III priede;
- (3) Reglamento (ES) Nr. 576/2013 7 straipsnyje nustatyta, kad valstybės narės gali tam tikromis sąlygomis leisti iš kitų valstybių narių į jų teritoriją nekomerciniais tikslais įvežti šunų, kačių ir šėškų jauniklius, nepaskiepytus nuo pasiutligės arba paskiepytus, tačiau dar neįgijusius apsauginio imuniteto nuo šios ligos. Leisdama įvežti tokius

- (4) be to, Direktyvos 92/65/EEB 10 straipsnyje nustatyta, kad vežant šunis, kates ir šėškus turi būti pateikiamas sveikatos sertifikatas, atitinkantis tos direktyvos E priedo 1 dalyje pateiktą pavyzdį;
- (5) Reglamentu (ES) Nr. 576/2013 panaikinus 2003 m. gegužės 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 998/2003 dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, taikomų ne komerciniam naminių gyvūnėlių judėjimui, ir iš dalies keičiantį Tarybos direktyvą 92/65/EEB ⁽⁴⁾, reikia iš dalies pakeisti minėto sveikatos sertifikato pavyzdį, kad nuorodos į Reglamentą (EB) Nr. 998/2003 būtų pakeistos nuorodomis į Reglamentą (ES) Nr. 576/2013;
- (6) pagal Direktyvos 92/65/EEB E priedo 1 dalyje pateiktą pavyzdį surašomuose sveikatos sertifikatuose atsižvelgiama į 2010 m. gegužės 6 d. Komisijos reglamentą (ES) Nr. 388/2010, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (EB) Nr. 998/2003 dėl tam tikrų rūšių gyvūnų augintinių, kurie gali būti vežami nekomerciniais tikslais, didžiausio galimo skaičiaus ⁽⁵⁾, kuriame nustatyta, kad Direktyvoje 92/65/EEB nurodyti reikalavimai ir tikrinimai taikomi ir vežant daugiau nei penkis gyvūnus augintinius į valstybę narę iš kitos valstybės narės ar trečiosios šalies, įtrauktos į Reglamento (EB) Nr. 998/2003 II priedo B dalies 2 skirsnyje pateiktą sąrašą;
- (7) Reglamente (ES) Nr. 388/2010 nustatytos taisyklės buvo peržiūrėtos ir įtrauktos į Reglamentą (ES) Nr. 576/2013. Todėl Direktyvos 92/65/EEB E priedo 1 dalyje pateiktame sveikatos sertifikato pavyzdyje esančios nuorodos į Reglamentą (ES) Nr. 388/2010 turėtų būti išbrauktos;
- (8) todėl Direktyva 92/65/EEB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeista;
- (9) siekiant išvengti prekybos sutrikimų, pereinamuoju laikotarpiu laikantis tam tikrų sąlygų reikėtų leisti naudoti pagal Direktyvos 92/65/EEB E priedo 1 dalį prieš šio sprendimo taikymo datą išduotus sveikatos sertifikatus;

⁽¹⁾ OL L 268, 1992 9 14, p. 54.⁽²⁾ OL L 178, 2013 6 28, p. 1.⁽³⁾ OL L 178, 2013 6 28, p. 109.⁽⁴⁾ OL L 146, 2003 6 13, p. 1.⁽⁵⁾ OL L 114, 2010 5 7, p. 3.

(10) šis sprendimas turėtų būti taikomas nuo Reglamento (ES) Nr. 576/2013 taikymo datos;

(11) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Direktyvos 92/65/EEB E priedo 1 dalis pakeičiama šio sprendimo priedo tekstu.

2 straipsnis

Pereinamuoju laikotarpiu iki 2015 m. balandžio 29 d. valstybės narės gali leisti prekiauti šunimis, katėmis ir šeškais iš ūkių, pateikiant sveikatos sertifikatą, išduotą ne vėliau kaip 2014 m.

gruodžio 28 d. pagal Direktyvos 92/65/EEB E priedo 1 dalyje prieš šiuo sprendimu padarytus pakeitimus nustatytus pavyzdžius.

3 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo 2014 m. gruodžio 29 d.

4 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2013 m. spalio 21 d.

Komisijos vardu

Tonio BORG

Komisijos narys

PRIEDAS

„1 dalis. Sveikatos sertifikatas, skirtas naudoti prekiaujant gyvūnais iš ūkių (kanopiniai, nuo paukščių gripo paskiepytais paukščiais, kiškiažvėriais, šunimis, katėmis ir šėškais) (92/65 EI)

EUROPOS SĄJUNGA

Vidaus prekybos sertifikatas

I dalis. Duomenys apie siuntą	I.1. Siuntėjas Vardas, pavardė (pavadinimas) Adresas Pašto kodas		I.2. Sertifikato Nr.		I.2.a. Vietinis Nr.			
			I.3. Centrinė kompetentinga institucija					
			I.4. Vietos kompetentinga institucija					
	I.5. Gavėjas Vardas, pavardė (pavadinimas) Adresas Pašto kodas		I.6. Susijusio (-ių) originalaus (-ių) Pridedamo (-ų) dokumento (-ų) sertifikato (-ų) numeris (-iai) numeris (-iai)					
			I.7.					
	I.8. Kilmės šalis	ISO kodas	I.9. Kilmės regionas	Kodas	I.10. Paskirties šalis	ISO kodas	I.11. Paskirties regionas	Kodas
	I.12. Kilmės vieta Ūkis <input type="checkbox"/> Pavadinimas Adresas Pašto kodas		Patvirtinimo / registracijos numeris		I.13. Paskirties vieta Ūkis <input type="checkbox"/> Įmonė <input type="checkbox"/> Patvirtinta įstaiga <input type="checkbox"/> Pavadinimas Patvirtinimo numeris Adresas Pašto kodas			
	I.14. Pakrovimo vieta Pašto kodas		I.15. Išvežimo data ir laikas					
	I.16. Transporto priemonė Lėktuvas <input type="checkbox"/> Laivas <input type="checkbox"/> Geležinkelio vagonas <input type="checkbox"/> Kelių transporto priemonė <input type="checkbox"/> Kita <input type="checkbox"/> Identifikacija		I.17. Vežėjas Vardas, pavardė (pavadinimas) Patvirtinimo numeris Adresas Pašto kodas					
	I.18. Prekės aprašymas				I.19. Prekės kodas (KN kodas)		I.20. Kiekis	
I.21.				I.22. Pakuočių skaičius				
I.23. Plombos / talpyklos numeris				I.24.				
I.25. Prekės sertifikuotos: veisti <input type="checkbox"/> gamybai <input type="checkbox"/> dirbtiniam dauginimui <input type="checkbox"/> skersti <input type="checkbox"/> gyvūnai augintiniai <input type="checkbox"/> patvirtintai įstaigai <input type="checkbox"/>								
I.26. Vežimas tranzitu per trečiąją šalį <input type="checkbox"/> Trečioji šalis Išvežimo vieta Įvežimo vieta		ISO kodas Kodas PKP Nr.		I.27. Vežimas tranzitu per valstybes nares <input type="checkbox"/> Valstybė narė Valstybė narė Valstybė narė		ISO kodas ISO kodas ISO kodas		
I.28. Eksportas <input type="checkbox"/> Trečioji šalis Išvežimo vieta		ISO kodas Kodas		I.29. Numatoma kelionės trukmė				
I.30. Maršruto planas Taip <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>								
I.31. Prekių identifikavimo duomenys Rūšis (mokslinis pavadinimas) Identifikavimo sistema Identifikavimo numeris Paso numeris Lytis Amžius Skaičius								

EUROPOS SĄJUNGA

92/65 EI Gyvūnai iš ūkių (kanopiniai, paukščiai ⁽²⁾, kiškiažvėriai, šunys, katės ir šėškai)

II dalis. Sertifikavimas	II. Informacija apie sveikatą	II.a. Sertifikato Nr.	II.b.
	<p>Aš, toliau pasirašęs valstybinis veterinarijos gydytojas ⁽¹⁾/veterinarijos gydytojas, atsakingas už kilmės ūkį ir patvirtintas kompetentingos institucijos ⁽¹⁾, patvirtinu, kad:</p> <p>II.1. I.31 langelyje aprašyti gyvūnai atitinka Tarybos direktyvos 92/65/EEB 4 straipsnio sąlygas ir patikrinimo metu buvo tinkami numatytai kelionei, kaip nustatyta Tarybos reglamente (EB) Nr. 1/2005.</p> <p>⁽¹⁾ arba II.2. atrajotojas (-i) ⁽¹⁾/<i>Suidae</i> ⁽¹⁾, išskyrus gyvūną (-us), kuriam (-iems) taikoma Tarybos direktyva 64/432/EEB ⁽¹⁾ arba Tarybos direktyva 91/68/EEB ⁽¹⁾</p> <p>a) priskiriamas (-i) rūšiai</p> <p>b) apžiūros metu neturėjo jokių klinikinį kokios nors ligos, kuriai jis (jie) imlus (-ūs), požymių;</p> <p>c) yra iš oficialiai tuberkulioze neužkrėstos ⁽¹⁾/oficialiai brucelioze neužkrėstos ⁽¹⁾ arba brucelioze neužkrėstos ⁽¹⁾ bandos ⁽¹⁾/ūkio ⁽¹⁾, kuriai (-iam) netaikomi apribojimai dėl kiaulių maro, arba iš ūkio, kuriame buvo atlikti Tarybos direktyvos 92/65/EEB 6 straipsnio 2 dalies b punkte nurodyti gyvūno (-ų) tyrimai ⁽¹⁾/6 straipsnio 3 dalies d punkte nurodyti gyvūno (-ų) tyrimai ⁽¹⁾, o jų rezultatai buvo neigiami.]</p> <p>⁽¹⁾ ⁽²⁾ arba II.2. paukščiai, išskyrus nurodytus Tarybos direktyvoje 2009/158/EB</p> <p>a) apžiūros metu neturėjo jokių klinikinį kokios nors ligos, kuriai jie imlūs, požymių;</p> <p>b) tenkina Tarybos direktyvos 92/65/EEB 7 straipsnyje nustatytus reikalavimus;</p> <p>c) atitinka Komisijos sprendimą 2007/598/EB ir buvo paskiepyti nuo paukščių gripo (data) vakcina (pavadinimas) ir yra iš ūkio, kuriame per paskutinius 12 mėn. buvo skiepijama nuo paukščių gripo.]</p> <p>⁽¹⁾ arba II.2. kiškiažvėriai</p> <p>a) apžiūros metu neturėjo jokių klinikinį kokios nors ligos, kuriai yra imlūs, požymių;</p> <p>b) tenkina Tarybos direktyvos 92/65/EEB 9 straipsnyje nustatytus reikalavimus.]</p> <p>⁽¹⁾ arba II.2. šunys</p> <p>a) apžiūros, atliktos kompetentingos institucijos įgalioto veterinarijos gydytojo per 48 val. iki išvežimo, metu neturėjo jokių ligų požymių;</p> <p>b) paženklinti pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 576/2013 17 straipsnio 1 dalį;</p> <p>⁽¹⁾ arba c) paskiepyti nuo pasiutligės bent 12 sav. amžiaus ir po pirminio skiepijimo nuo pasiutligės praėjo bent 21 d., o skiepyta laikantis galiojimo reikalavimų, nustatytų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 576/2013 III priede, be to, bet koks pakartotinis skiepijimas atliktas galiojant ankstesniajam];</p> <p>⁽¹⁾ arba c) yra jaunesni nei 12 sav. ir neskiepyti nuo pasiutligės arba 12–16 sav. ir skiepyti nuo pasiutligės, bet nuo pirminio skiepijimo nuo pasiutligės pabaigos nėra praėję bent 21 d., o skiepyta laikantis skiepijimo galiojimo reikalavimų, nustatytų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 576/2013 III priede ir</p> <p>i) paskirties valstybė narė, kaip nurodyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 576/2013 37 straipsnio 2 dalies b punkte, viešai paskelbė, kad ji leidžia įvežti tokius gyvūnus į savo teritoriją; ir kartu vežama</p> <p>⁽¹⁾ arba [ii) prie šio sertifikato pridedama savininko deklaracija ⁽³⁾, kurioje nurodoma, kad nuo gyvūno gimimo iki išvežimo jis neturėjo sąlyčio su pasiutligei imlių rūšių laukiniais gyvūnais];</p> <p>⁽¹⁾ arba [ii) juos atsivedusi patelė, nuo kurios gyvūnai tebeprisiklauso, ir iš jos paso galima nustatyti, kad prieš atsivedama tuos gyvūnus ji buvo paskiepyta nuo pasiutligės laikantis skiepijimo galiojimo reikalavimų, nustatytų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 576/2013 III priede];</p>		

EUROPOS SĄJUNGA

92/65 EI Gyvūnai iš ūkių (kanopiniai, paukščiai ⁽²⁾, kiškiažvėriai, šunys, katės ir šeškai)

II. Informacija apie sveikatą	II.a. Sertifikato Nr.	II.b.
(1) ir	d) jie vežami su pasu, surašytu pagal Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 577/2013;	
(1) arba	[II.2. katės (1)/šeškai (1)	
	e) dėl numatytos gyvūnų paskirties vietos, nurodytos I.10 langelyje arba (jei taikomas suskirstymas į regionus) I.11 langelyje, jie gydyti nuo <i>Echinococcus multilocularis</i> pagal Komisijos deleguotąjį reglamentą (ES) Nr. 1152/2011];	
	a) apžiūros, atliktos kompetentingos institucijos įgalioto veterinarijos gydytojo per 48 val. iki išvežimo, metu neturėjo jokių ligų požymių;	
(1) arba	b) paženklinti pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 576/2013 17 straipsnio 1 dalį;	
(1) arba	c) paskiepyti nuo pasiutligės bent 12 sav. amžiaus ir po pirminio skiepijimo nuo pasiutligės praėjo bent 21 d., o skiepyta laikantis galiojimo reikalavimų, nustatytų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 576/2013 III priede, be to, bet koks pakartotinis skiepijimas atliktas galiojant ankstesniajam];	
(1) arba	[c) yra jaunesni nei 12 sav. ir neskiepyti nuo pasiutligės arba 12–16 sav. ir skiepyti nuo pasiutligės, bet nuo pirminio skiepijimo nuo pasiutligės pabaigos nėra praėję bent 21 d., o skiepyta laikantis skiepijimo galiojimo reikalavimų, nustatytų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 576/2013 III priede ir	
	i) paskirties valstybė narė, kaip nurodyta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 576/2013 37 straipsnio 2 dalies b punkte, viešai paskelbė, kad ji leidžia įvežti tokius gyvūnus į savo teritoriją, ir kartu vežama	
(1) arba	[ii) savininko deklaracija ⁽³⁾ , kurioje nurodoma, kad nuo gyvūno gimimo iki išvežimo jis neturėjo sąlyčio su pasiutligei imlių rūšių laukiniais gyvūnais];	
(1) arba	[ii) juos atsivedusi patelė, nuo kurios gyvūnai tebeprisiklauso, ir iš jos paso galima nustatyti, kad prieš atsivesdama tuos gyvūnus ji buvo paskiepyta nuo pasiutligės laikantis skiepijimo galiojimo reikalavimų, nustatytų Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 576/2013 III priede];	
	d) jie vežami su pasu, surašytu pagal Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 577/2013.]	
(1) arba	[II.2. šunys (1)/katės (1)/šeškai (1), skirti I.13 langelyje aprašytai įstaigai, institutui ar centrui, patvirtintiems pagal Tarybos direktyvos 92/65/EEB C priedą, ir	
	a) apžiūros, atliktos kompetentingos institucijos įgalioto veterinarijos gydytojo per 48 val. iki išvežimo, metu neturėjo jokių ligų požymių;	
	b) paženklinti pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 576/2013 17 straipsnio 1 dalį;	
	c) jie vežami su pasu, surašytu pagal Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 577/2013.]	
II.3.	Papildomos garantijos dėl ligų, išvardytų Tarybos direktyvos 92/65/EEB B priede ⁽⁴⁾ , yra ⁽¹⁾ :	
	Liga	Sprendimas
	Liga	Sprendimas
	Liga	Sprendimas
Pastabos		
I dalis		
I.6 langelis. Priedamų dokumentų numeris (-iai): CITES, jei taikoma.		
I.19 langelis. Nurodyti tinkamą KN kodą: 01 06 19, 01 06 31, 01 06 32, 01 06 39.		
I.31 langelis. <i>Identifikavimo sistema</i> : jei įmanoma, privaloma identifikuoti atskirus gyvūnus, tačiau vežant smulkius gyvūnus galima identifikuoti partiją. Jei vežami šunys, katės ir šeškai, pasirinkti pasą.		
<i>Identifikavimo numeris</i> : jei vežami šunys, katės ir šeškai, nurodyti raidinį skaitmeninį tatuiruotės ar atsakiklio kodą.		
<i>Paso Nr.</i> : jei vežami šunys, katės ir šeškai, nurodyti vienetinį raidinį skaitmeninį paso kodą.		

EUROPOS SĄJUNGA

92/65 EI Gyvūnai iš ūkių (kanopiniai, paukščiai ⁽²⁾, kiškiažvėriai, šunys, katės ir šeškai)

II. Informacija apie sveikatą	II.a. Sertifikato Nr.	II.b.								
<p>II dalis</p> <p>(¹) Nereikalingą įrašą išbraukti.</p> <p>(²) Sertifikavimo reikalavimai taikomi tik paukščiams, paskiepytiems nuo paukščių gripo pagal Komisijos sprendimu 2007/598/EB patvirtintą profilaktinio skiepavimo nuo šios ligos planą.</p> <p>(³) II.2 langelyje nurodyta ir prie šio sertifikato pridedama deklaracija surašoma pagal Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 577/2013 I priede pateiktą pavyzdį.</p> <p>(⁴) Kaip reikalauja valstybė narė, besinaudojanti papildomomis garantijomis pagal Sąjungos teisės aktus.</p> <p>Antspaudo ir parašo spalva turi skirtis nuo kitų sertifikato įrašų spalvos.</p> <p>Sertifikatas galioja 10 dienų nuo tos dienos, kai jį pasirašo valstybinis veterinarijos gydytojas arba už kilmės ūkį atsakingas veterinarijos gydytojas ir patvirtina kompetentinga institucija.</p>										
<p>Valstybinis veterinarijos gydytojas</p> <table data-bbox="159 840 1117 1019"> <tr> <td>Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis)</td> <td>Kvalifikacija ir pareigos</td> </tr> <tr> <td>Vietos veterinarijos padalinys</td> <td>VVP Nr.</td> </tr> <tr> <td>Data</td> <td>Parašas</td> </tr> <tr> <td>Antspaudas“</td> <td></td> </tr> </table>			Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis)	Kvalifikacija ir pareigos	Vietos veterinarijos padalinys	VVP Nr.	Data	Parašas	Antspaudas“	
Vardas, pavardė (didžiosiomis raidėmis)	Kvalifikacija ir pareigos									
Vietos veterinarijos padalinys	VVP Nr.									
Data	Parašas									
Antspaudas“										